

# Avis de la rédaction = Mitteilung der Redaktion

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Sinfonia : offizielles Organ des Eidgenössischen Orchesterverband = organe officiel de la Société fédérale des orchestres**

Band (Jahr): **15 (1954)**

Heft 11

PDF erstellt am: **28.06.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

An der Beisetzung, die am 23. November in Lützelflüh stattfand, vertrat Herr Zentralpräsident Robert Botteron unseren Verband und legte am Grabe der lieben Dahingegangenen im Namen des EOV einen Kranz nieder.

Der Zentralvorstand, die Musikkommission, die Redaktion der «Sinfonia» und alle Sektionen möchten an dieser Stelle unserem verdienten Zentralbibliothekar den Ausdruck ihrer tiefempfundenen und aufrichtigen Teilnahme an seinem schweren Verluste übermitteln.

A.-E. Cherbuliez

## Madame Anna Roos, Lützelflüh †

Nous avons le regret de faire part aux sections SFO et à leurs membres du décès de Madame Anna Roos, née Mühlheim, épouse de notre dévoué bibliothécaire, M. Ernst Roos, à Lützelflüh, survenu le 20 novembre, après une longue et pénible maladie.

Notre société doit une sincère gratitude à la défunte ; Madame Roos, très musicienne comme son époux, a pris une grand part aux travaux si consciencieux de M. Roos relatifs à notre bibliothèque centrale. Elle se dévoua également aux oeuvres sociales de sa commune. Elle fut enlevée à l'affection des siens à l'âge de 62 ans.

Le comité central, la commission de musique, la rédaction de «Sinfonia» et toutes les sections tiennent à présenter ici à M. Ernst Roos leurs condoléances sincères à l'occasion de la perte grave qu'il a subie.

Les obsèques eurent lieu le 23 novembre à Lützelflüh. Monsieur Robert Botteron, président central de la SFO, y prit part et déposa au nom de notre société une couronne de fleurs sur la tombe de la chère disparue.

Antoine-E. Cherbuliez

---

### AVIS DE LA REDACTION

Pour raison de santé, le rédacteur de «Sinfonia» a dû interrompre ses activités professionnelles au cours du mois de novembre pendant une quinzaine de jours ce qui a amené un retard sensible dans l'expédition du numéro de novembre. Nous présentons nos excuses à nos lecteurs.

### MITTEILUNG DER REDAKTION

Infolge Unpäßlichkeit mußte der «Sinfonia»-Redaktor während zweier Wochen im November seine berufliche Tätigkeit größtenteils unterbrechen, wodurch eine erhebliche Verspätung des Erscheinungstermins der Novembernummer entstand. Wir bitten unsere Leser um Entschuldigung.